

Polski

Wskazówki bezpieczeństwa dla produktu "Nakładki z filcem na krzesła"

Niniejsze wskazówki bezpieczeństwa zostały przygotowane na podstawie wymogów Rozporządzenia (UE) 2023/988 w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR). Mają one na celu ochronę użytkowników przed zagrożeniami wynikającymi z niewłaściwego stosowania. Ostrzeżenia zostały sformułowane w sposób prosty i zrozumiały, z myślą o osobach starszych oraz z ograniczeniami ruchowymi.

Analiza ryzyka:

1. **Poślizg:** W przypadku niewłaściwego umocowania nakładek na nogach krzesła, może dojść do poślizgu, co stanowi ryzyko upadku, zwłaszcza na gładkich powierzchniach.
2. **Uszkodzenie podłogi:** Niedopasowane nakładki mogą zarysować lub uszkodzić delikatne powierzchnie podłogowe.
3. **Zanieczyszczenie:** Zanieczyszczone nakładki mogą powodować poślizg na powierzchni, zwłaszcza w wilgotnych warunkach.

Instrukcja bezpiecznego używania:

1. Nakładki należy zakładać tylko na nogi krzesła, które są stabilne i mają płaską podstawę.
2. Upewnij się, że nakładki są prawidłowo założone i dobrze przylegają do nóg krzesła, aby zapobiec ich zsuwaniu się.
3. Regularnie sprawdzaj stan nakładek i w razie potrzeby wymieniaj je, aby uniknąć ich uszkodzenia.
4. Unikaj stosowania nakładek na powierzchniach, które są bardzo mokre lub śliskie.
5. Stosuj nakładki tylko na podłogach, które są przeznaczone do użytku w pomieszczeniach domowych.

Instrukcja utylizacji:

1. Zniszczone nakładki należy usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów plastikowych lub tekstylnych.
2. Nie pozostawiaj zużytych nakładek na powierzchniach, gdzie mogą stanowić zagrożenie dla innych użytkowników.

English

Safety instructions for the product "Chair felt pads"

These safety instructions have been prepared in accordance with the requirements of Regulation (EU) 2023/988 on the General Product Safety Regulation (GPSR). They aim to protect users from hazards arising from improper use. The warnings are formulated in a simple and understandable manner, with consideration for elderly people and those with mobility limitations.

Risk Analysis:

1. **Slipping:** If the pads are not properly secured on the chair legs, slipping may occur, which poses a risk of falling, especially on smooth surfaces.
2. **Floor Damage:** Ill-fitting pads may scratch or damage delicate floor surfaces.
3. **Contamination:** Dirty pads can cause slipping on surfaces, particularly in wet conditions.

Safe Usage Instructions:

1. Pads should only be placed on stable chairs with flat bases.
2. Ensure that the pads are correctly fitted and securely attached to the chair legs to prevent them from slipping off.
3. Regularly check the condition of the pads and replace them if necessary to avoid damage.
4. Avoid using the pads on surfaces that are extremely wet or slippery.
5. Use the pads only on indoor floor surfaces designed for household use.

Disposal Instructions:

1. Dispose of damaged pads in accordance with local regulations regarding plastic or textile waste.
2. Do not leave used pads on surfaces where they may pose a hazard to others.

Czech

Bezpečnostní pokyny pro produkt "Filcové podložky na židle"

Tato bezpečnostní upozornění byla připravena v souladu s požadavky Nařízení (EU) 2023/988 o obecných bezpečnostních požadavcích na výrobky (GPSR). Jejich cílem je chránit uživatele před nebezpečími vyplývajícími z nesprávného použití. Varování jsou formulována jednoduchým a srozumitelným způsobem, s ohledem na starší osoby a osoby s omezenou pohyblivostí.

Analýza rizik:

1. **Klouzání:** Při nesprávné instalaci podložek na nohách židle může dojít k jejich klouzání, což představuje riziko pádu, zejména na hladkých površích.
2. **Poškození podlahy:** Nesprávně padnoucí podložky mohou poškrábat nebo poškodit jemné podlahové povrchy.
3. **Znečištění:** Znečištěné podložky mohou způsobit klouzání na povrchu, zejména ve vlhkých podmínkách.

Pokyny pro bezpečné použití:

1. Podložky používejte pouze na stabilních židlích s plochým základem.
2. Ujistěte se, že podložky jsou správně umístěny a pevně připevněny k nohám židle, aby se zabránilo jejich sklouznutí.
3. Pravidelně kontrolujte stav podložek a v případě potřeby je vyměňte, abyste předešli jejich poškození.
4. Vyvarujte se používání podložek na površích, které jsou velmi mokré nebo klzké.
5. Používejte podložky pouze na podlahách určených pro domácí použití.

Pokyny pro likvidaci:

1. Poškozené podložky likvidujte v souladu s místními předpisy týkajícími se plastového nebo textilního odpadu.
2. Neponechávejte použité podložky na površích, kde by mohly představovat nebezpečí pro ostatní uživatele.

Slovak

Bezpečnostné pokyny pre produkt "Filcové podložky na stoličky"

Tieto bezpečnostné pokyny boli pripravené v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (GPSR). Ich cieľom je chrániť používateľov pred nebezpečenstvami vyplývajúcimi z nesprávneho používania. Upozornenia sú formulované jednoduchým a zrozumiteľným spôsobom, s ohľadom na starších ľudí a osoby s obmedzenou pohyblivosťou.

Analýza rizik:

1. **Pošmyknutie:** Pri nesprávnej inštalácii podložiek na nohách stoličiek môže dôjsť k ich pošmyknutiu, čo predstavuje riziko pádu, najmä na hladkých povrchoch.

2. **Poškodenie podlahy:** Nesprávne prispôsobené podložky môžu poškodiť jemné podlahy alebo ich poškrábať.
3. **Znečistenie:** Znečistené podložky môžu spôsobiť pošmyknutie na povrchu, najmä vo vlhkých podmienkach.

Pokyny pre bezpečné použitie:

1. Podložky používajte iba na stabilných stoličkách s plochým základom.
2. Uistite sa, že podložky sú správne umiestnené a pevne pripevnené k nohám stoličky, aby sa zabránilo ich sklzom.
3. Pravidelne kontrolujte stav podložiek a v prípade potreby ich vymeňte, aby ste predišli poškodeniu.
4. Vyhnite sa používaniu podložiek na veľmi mokrých alebo klzkých povrchoch.
5. Používajte podložky len na podlahách určených na domáce použitie.

Pokyny na likvidáciu:

1. Poškodené podložky zlikvidujte podľa miestnych predpisov týkajúcich sa plastového alebo textilného odpadu.
2. Nezanechávajte použité podložky na povrchoch, kde môžu predstavovať nebezpečenstvo pre ostatných používateľov.

German

Sicherheitsanweisungen für das Produkt "Filzschutzgleiter für Stühle"

Diese Sicherheitsanweisungen wurden gemäß den Anforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR) erstellt. Sie sollen die Benutzer vor Gefahren durch unsachgemäße Verwendung schützen. Die Warnhinweise wurden in einer einfachen und verständlichen Weise formuliert, unter Berücksichtigung älterer Menschen und Personen mit eingeschränkter Mobilität.

Risikomanalyse:

1. **Rutschen:** Bei unsachgemäßer Befestigung der Gleiter an den Stuhlbeinen kann es zu einem Abrutschen kommen, was insbesondere auf glatten Oberflächen ein Sturzrisiko darstellt.
2. **Bodenbeschädigung:** Nicht passende Gleiter können empfindliche Bodenbeläge zerkratzen oder beschädigen.

3. **Verschmutzung:** Verschmutzte Gleiter können auf der Oberfläche rutschen, besonders bei feuchten Bedingungen.

Sichere Gebrauchsanweisungen:

1. Gleiter sollten nur auf stabilen Stühlen mit flachem Stand angebracht werden.
2. Stellen Sie sicher, dass die Gleiter richtig befestigt sind und gut an den Stuhlbeinen anliegen, um ein Abrutschen zu verhindern.
3. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Gleiter und ersetzen Sie sie bei Bedarf, um Beschädigungen zu vermeiden.
4. Vermeiden Sie die Verwendung der Gleiter auf sehr feuchten oder rutschigen Oberflächen.
5. Verwenden Sie die Gleiter nur auf für den Innenbereich geeigneten Böden.

Entsorgungsanweisungen:

1. Entsorgen Sie beschädigte Gleiter gemäß den örtlichen Vorschriften für Kunststoff- oder Textilabfälle.
2. Lassen Sie keine gebrauchten Gleiter auf Oberflächen zurück, auf denen sie eine Gefahr für andere darstellen könnten.

Ukrainian

Інструкції з безпеки для продукту "Фетрові накладки для стільців"

Ці інструкції з безпеки підготовлені відповідно до вимог Регламенту (ЄС) 2023/988 щодо загальної безпеки продуктів (GPSR). Вони спрямовані на захист користувачів від небезпек, які виникають через неправильне використання. Попередження сформульовані простим і зрозумілим способом з урахуванням потреб літніх людей і осіб з обмеженою рухливістю.

Аналіз ризиків:

1. **Прослизання:** При неправильному кріпленні накладок на ніжки стільця може виникнути їхнє прослизання, що створює ризик падіння, особливо на гладких поверхнях.
2. **Пошкодження підлоги:** Неправильно підібрані накладки можуть подряпати або пошкодити чутливі поверхні підлоги.
3. **Забруднення:** Забруднені накладки можуть спричинити прослизання на поверхнях, особливо у вологих умовах.

Інструкції з безпечного використання:

1. Накладки використовуйте лише на стабільних стільцях з рівною основою.
2. Переконайтеся, що накладки правильно закріплені і щільно прилягають до ніжок стільця, щоб запобігти їхньому зсуву.
3. Регулярно перевіряйте стан накладок і при необхідності замініуйте їх, щоб уникнути пошкоджень.
4. Уникайте використання накладок на дуже мокрих або слизьких поверхнях.
5. Використовуйте накладки тільки на підлогах, призначених для домашнього використання.

Інструкції щодо утилізації:

1. Утилізуйте пошкоджені накладки відповідно до місцевих нормативів щодо пластикових або текстильних відходів.
2. Не залишайте використані накладки на поверхнях, де вони можуть становити небезпеку для інших користувачів.

Romanian

Instrucțiuni de siguranță pentru produsul "Plăcuțe din fetru pentru scaune"

Aceste instrucțiuni de siguranță au fost pregătite conform cerințelor Regulamentului (UE) 2023/988 privind siguranța generală a produselor (GPSR). Scopul acestora este de a proteja utilizatorii de riscurile generate de utilizarea incorectă. Avertismentele au fost formulate într-un mod simplu și ușor de înțeles, având în vedere persoanele în vârstă și cele cu mobilitate redusă.

Analiza riscurilor:

1. **Alunecarea:** Dacă plăcuțele nu sunt fixate corect pe picioarele scaunului, există riscul de alunecare, mai ales pe suprafețele netede.
2. **Deteriorarea podelei:** Plăcuțele nepotrivite pot zgâria sau deteriora suprafețele delicate ale podelei.
3. **Contaminarea:** Plăcuțele murdare pot provoca alunecarea pe suprafețe, mai ales în condiții umede.

Instrucțiuni de utilizare sigură:

1. Folosiți plăcuțele doar pe scaune stabile cu bază plată.
2. Asigurați-vă că plăcuțele sunt montate corect și aderă bine la picioarele scaunului, pentru a preveni alunecarea acestora.

3. Verificați regulat starea plăcuțelor și înlocuiți-le dacă este necesar pentru a evita deteriorarea.
4. Evitați utilizarea plăcuțelor pe suprafețe foarte umede sau alunecoase.
5. Folosiți plăcuțele doar pe podele destinate utilizării în interior.

Instrucțiuni de eliminare:

1. Eliminați plăcuțele deteriorate conform reglementărilor locale privind deșeurile de plastic sau textile.
2. Nu lăsați plăcuțele uzate pe suprafețe unde ar putea reprezenta un pericol pentru alți utilizatori.

Hungarian

Biztonsági utasítások a "Székfilc alátétek" termékhez

Ezeket a biztonsági utasításokat az (EU) 2023/988 rendelet előírásai szerint készítettük, amely a termékek általános biztonságára vonatkozik (GPSR). Céljuk, hogy megvédjék a felhasználókat azoktól a veszélyektől, amelyek a helytelen használatból adódnak. A figyelmeztetések egyszerűen és érthetően lettek megfogalmazva, figyelembe véve az idősebb személyeket és a mozgáskorlátozottakat.

Kockázatelemzés:

1. **Csúszás:** Ha a filc alátétek nem megfelelően vannak rögzítve a szék lábán, csúszást okozhatnak, ami különösen sima felületeken eséshez vezethet.
2. **Padló károsodás:** A nem megfelelően illeszkedő alátétek megkarcolhatják vagy károsíthatják a finom padlókat.
3. **Szennyeződés:** A szennyezett alátétek csúszást okozhatnak a felületeken, különösen nedves környezetben.

Biztonságos használati utasítások:

1. Alátéteket csak stabil székekre, amelyeknek lapos alapjuk van, alkalmazzon.
2. Biztosítja, hogy az alátétek megfelelően legyenek elhelyezve, és jól illeszkedjenek a szék lábaihoz, hogy elkerülje azok elcsúszását.
3. Rendszeresen ellenőrizze az alátétek állapotát, és szükség esetén cserélje ki őket, hogy elkerülje a sérüléseket.
4. Kerülje a használatukat nagyon nedves vagy csúszós felületeken.

5. Alátéteket csak az otthoni használatra szánt padlóra alkalmazzon.

Elhelyezési utasítások:

1. A sérült alátéteket a helyi műanyag- vagy textilhulladékra vonatkozó előírásoknak megfelelően helyezze el.
2. Ne hagyja a használt alátéteket olyan felületeken, ahol mások számára veszélyt jelenthetnek.

Bulgarian

Инструкции за безопасност за продукта "Фетрови подложки за столове"

Тези инструкции за безопасност са подготвени в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2023/988 относно общата безопасност на продуктите (GPSR). Целта им е да защитят потребителите от рисковете, произтичащи от неправилно използване. Предупрежденията са формулирани по прост и разбираем начин, като се вземат предвид възрастни хора и лица с ограничена подвижност.

Анализ на риска:

1. **Плъзгане:** При неправилно поставяне на подложките на краката на стола може да настъпи плъзгане, което води до риск от падане, особено на гладки повърхности.
2. **Повреда на пода:** Неподходящите подложки могат да надраскат или повредят деликатни подови настилки.
3. **Замърсяване:** Замърсените подложки могат да доведат до плъзгане по повърхностите, особено при влажни условия.

Инструкции за безопасна употреба:

1. Използвайте подложките само на стабилни столове с равна основа.
2. Уверете се, че подложките са правилно поставени и добре прилепват към краката на стола, за да се предотврати тяхното плъзгане.
3. Редовно проверявайте състоянието на подложките и ги заменяйте при необходимост, за да избегнете повреди.
4. Избягвайте да ги използвате на много влажни или хлъзгави повърхности.
5. Използвайте подложките само върху подове, предназначени за вътрешно ползване.

Инструкции за извърляне:

1. Извърляйте повредените подложки съгласно местните разпоредби за отпадъци от пластмаса или текстил.
2. Не оставяйте използваните подложки върху повърхности, които може да представляват опасност за други потребители.

Greek

Οδηγίες ασφαλείας για το προϊόν "Υποδοχές από τσόχα για καρέκλες"

Αυτές οι οδηγίες ασφαλείας έχουν συνταχθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων (GPSR). Σκοπός τους είναι να προστατεύσουν τους χρήστες από κινδύνους που προκύπτουν από τη λανθασμένη χρήση. Οι προειδοποιήσεις διατυπώνονται με απλό και κατανοητό τρόπο, λαμβάνοντας υπόψη ηλικιωμένα άτομα και άτομα με περιορισμένη κινητικότητα.

Ανάλυση κινδύνου:

1. **Ολίσθηση:** Εάν οι υποδοχές δεν είναι σωστά τοποθετημένες στα πόδια της καρέκλας, ενδέχεται να υπάρξει ολίσθηση, προκαλώντας κίνδυνο πτώσης, ιδιαίτερα σε λείες επιφάνειες.
2. **Βλάβη στο πάτωμα:** Οι μη κατάλληλες υποδοχές μπορεί να γρατζουνίσουν ή να βλάψουν ευαίσθητες επιφάνειες δαπέδου.
3. **Ρύπανση:** Οι βρώμικες υποδοχές μπορεί να προκαλέσουν ολίσθηση στις επιφάνειες, ειδικά σε υγρές συνθήκες.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:

1. Χρησιμοποιείτε τις υποδοχές μόνο σε σταθερές καρέκλες με επίπεδη βάση.
2. Βεβαιωθείτε ότι οι υποδοχές είναι σωστά τοποθετημένες και εφαρμόζουν καλά στα πόδια της καρέκλας, για να αποφύγετε την ολίσθησή τους.
3. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των υποδοχών και αντικαθιστάτε τις αν χρειάζεται για να αποφύγετε ζημιές.
4. Αποφύγετε τη χρήση τους σε πολύ υγρές ή ολισθηρές επιφάνειες.
5. Χρησιμοποιείτε τις υποδοχές μόνο σε δάπεδα που προορίζονται για οικιακή χρήση.

Οδηγίες απόρριψης:

1. Απορρίψτε τις κατεστραμμένες υποδοχές σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα απόβλητα πλαστικού ή υφάσματος.
2. Μην αφήνετε χρησιμοποιημένες υποδοχές σε επιφάνειες όπου μπορεί να αποτελούν κίνδυνο για άλλους χρήστες.

Lithuanian

Saugos instrukcijos "Kėdžių vilnos užvalkalų" gaminiui

Šios saugos instrukcijos parengtos pagal (ES) 2023/988 reglamento dėl produktų bendros saugos (GPSR) reikalavimus. Jos skirtos apsaugoti vartotojus nuo pavojų, kylančių dėl netinkamo naudojimo. Įspėjimai suformuluoti paprasta ir aiškia kalba, atsižvelgiant į vyresnio amžiaus žmones ir žmones su judėjimo sutrikimais.

Rizikos analizė:

1. **Slydimas:** Jei užvalkalai nėra tinkamai pritvirtinti prie kėdės kojų, gali atsirasti slydimas, kas gali sukelti kritimą, ypač ant lygių paviršių.
2. **Grindų pažeidimas:** Netinkami užvalkalai gali subraižyti arba sugadinti subtilius grindų paviršius.
3. **Purvinas užvalkalas:** Purvini užvalkalai gali sukelti slydimą, ypač drėgnomis sąlygomis.

Saugus naudojimas:

1. Naudokite užvalkalus tik ant stabilių kėdžių su lygiu pagrindu.
2. Užtikrinkite, kad užvalkalai būtų tinkamai pritvirtinti ir gerai priliptų prie kėdės kojų, kad išvengtumėte jų slydimo.
3. Reguliariai tikrinkite užvalkalų būklę ir keiskite juos, jei reikia, kad išvengtumėte pažeidimų.
4. Venkite naudoti juos labai drėgnose ar slidžiose paviršiuose.
5. Naudokite užvalkalus tik vidinėms grindims, kurios skirtos naudoti namuose.

Šalinimo instrukcijos:

1. Pažeistus užvalkalus išmeskite pagal vietinius plastikinių arba audinių atliekų nurodymus.
2. Neleiskite naudoti užvalkalų ant paviršių, kur jie gali kelti pavojų kitiems vartotojams.

Latvian

Drošības norādījumi produktam "Krēslu filca paliktņi"

Šie drošības norādījumi sagatavoti saskaņā ar (ES) 2023/988 regulu par produktu kopējo drošību (GPSR). To mērķis ir aizsargāt lietotājus no riskiem, kas rodas nepareizas lietošanas dēļ. Brīdinājumi ir formulēti vienkārši un saprotami, ņemot vērā vecāka gadagājuma cilvēkus un personas ar kustību ierobežojumiem.

Riska analīze:

- Slīdēšana:** Ja paliktņi nav pareizi piestiprināti pie krēsla kājām, tie var izraisīt slīdēšanu, kas var novest pie krišanas, it īpaši uz gludām virsmām.
- Grīdas bojājumi:** Nepareizi izvēlēti paliktņi var skrāpēt vai bojāt delikātas grīdas virsmas.
- Netīri paliktņi:** Netīri paliktņi var izraisīt slīdēšanu uz virsmas, īpaši mitros apstākļos.

Droša lietošana:

- Izmantojiet paliktņus tikai uz stabilām krēslām ar līdzenu pamatu.
- Pārliedzinieties, ka paliktņi ir pareizi novietoti un labi pieguļ pie krēsla kājām, lai novērstu to slīdēšanu.
- Regulāri pārbaudiet paliktņu stāvokli un nomainiet tos, ja nepieciešams, lai izvairītos no bojājumiem.
- Izvairieties izmantot tos ļoti mitros vai slidenos apstākļos.
- Izmantojiet paliktņus tikai iekšējām grīdām, kas paredzētas lietošanai mājās.

Izmešanas instrukcijas:

- Bojātos paliktņus izmetiet atbilstoši vietējiem plastmasas vai auduma atkritumu noteikumiem.
- Nelieciet izmantotos paliktņus uz virsmām, kur tās varētu radīt risku citiem lietotājiem.

Finnish

Turvallisuusohjeet tuotteelle "Tuolien huopatyyny"

Nämä turvallisuusohjeet on laadittu (EU) 2023/988 asetuksen mukaisesti tuotteiden yleistä turvallisuutta koskien (GPSR). Ne on suunniteltu suojaamaan käyttäjiä vääriinkäytöksistä aiheutuvilta riskeiltä. Varotoimet on esitetty yksinkertaisella ja ymmärrettävällä tavalla ottaen huomioon ikääntyneet henkilöt ja liikkumisrajoitteiset käyttäjät.

Riskianalyysi:

- Liukuminen:** Jos huopatyyny ei ole kunnolla kiinnitetty tuolin jalkoihin, ne voivat liukua, mikä aiheuttaa kaatumisriskin erityisesti liukkailla pinnoilla.
- Lattian vahingoittuminen:** Väärin valitut tyynyt voivat naarmuttaa tai vahingoittaa herkkiä lattiapintoja.
- Likaiset tyynyt:** Likaiset tyynyt voivat aiheuttaa liukumista erityisesti kosteissa olosuhteissa.

Turvallinen käyttö:

- Käytä tyynyä vain vakailla tuoleilla, joissa on tasainen pohja.
- Varmista, että tyyny on oikein asetettu ja ne istuvat tiukasti tuolin jalkojen päällä, jotta ne eivät liu'u.
- Tarkista tyynyjen kunto säännöllisesti ja vaihda ne tarvittaessa vaurioiden estämiseksi.
- Vältä niiden käyttöä erittäin kosteilla tai liukkailla pinnoilla.
- Käytä tyynyä vain kotikäyttöön tarkoitetuilla lattioilla.

Poisto-ohjeet:

- Poista vaurioituneet tyynyt paikallisten muovitai tekstiilijätteen ohjeiden mukaisesti.
- Älä jätä käytettyjä tyynyjä paikoilleen, joissa ne voivat aiheuttaa vaaraa muille käyttäjille.

Croatian

Sigurnosne upute za proizvod "Filcane podloge za stolice"

Ove sigurnosne upute pripremljene su u skladu s odredbama Uredbe (EU) 2023/988 o općoj sigurnosti proizvoda (GPSR). Cilj im je zaštititi korisnike od opasnosti koje proizlaze iz nepravilne uporabe. Upozorenja su formulirana jednostavno i razumljivo, s obzirom na starije osobe i osobe s ograničenom pokretljivošću.

Analiza rizika:

- Klizanje:** Ako podloge nisu pravilno pričvršćene na noge stolice, mogu doći do klizanja, što može uzrokovati pad, osobito na glatkim površinama.
- Oštećenje poda:** Nepravilne podloge mogu ogrebat ili oštetiti osjetljive podne površine.

3. **Prljave podloge:** Prljave podloge mogu izazvati klizanje na površinama, osobito u vlažnim uvjetima.

Sigurna upotreba:

1. Podloge koristite samo na stabilnim stolicama s ravnom podlogom.
2. Provjerite da su podloge pravilno postavljene i dobro prijanjaju uz noge stolice kako biste spriječili njihovo klizanje.
3. Redovito provjeravajte stanje podloga i zamijenite ih po potrebi kako biste izbjegli oštećenja.
4. Izbjegavajte uporabu na jako vlažnim ili klizavim površinama.
5. Podloge koristite samo na unutarnjim podovima koji su namijenjeni za kućnu uporabu.

Upute za odlaganje:

1. Oštećene podloge odložite prema lokalnim propisima za plastične ili tekstilne otpadke.
2. Nemojte ostavljati korištene podloge na površinama koje mogu predstavljati opasnost za druge korisnike.

Slovenian

Navodila za varnost za izdelek "Filcni podstavki za stole"

Ta varnostna navodila so bila pripravljena v skladu z zahtevami Uredbe (EU) 2023/988 o splošni varnosti izdelkov (GPSR). Namenjena so zaščiti uporabnikov pred tveganji, ki izhajajo iz nepravilne uporabe. Opozorila so oblikovana preprosto in razumljivo, ob upoštevanju starejših oseb in oseb z omejeno gibljivostjo.

Analiza tveganja:

1. **Dršenje:** Če podstavki niso pravilno nameščeni na nogah stola, lahko pride do drsenja, kar lahko povzroči padec, še posebej na gladkih površinah.
2. **Poškodba tal:** Neprimerne podstavke lahko opraskajo ali poškodujejo občutljive talne površine.
3. **Umazani podstavki:** Umazani podstavki lahko povzročijo drsenje po površinah, zlasti v vlažnih razmerah.

Varna uporaba:

1. Podstavke uporabljajte samo na stabilnih stoli z ravno podlago.

2. Poskrbite, da so podstavki pravilno nameščeni in dobro prilegajo nogam stola, da preprečite njihovo drsenje.
3. Redno preverjajte stanje podstavkov in jih zamenjajte, če je potrebno, da se izognete poškodbam.
4. Izbogibajte se uporabi na zelo vlažnih ali spolzkih površinah.
5. Podstavke uporabljajte samo na notranjih tleh, ki so namenjena za domačo uporabo.

Navodila za odstranjevanje:

1. Poškodovane podstavke odstranite v skladu z lokalnimi predpisi za plastične ali tekstilne odpadke.
2. Ne puščajte uporabljenih podstavkov na površinah, ki lahko predstavljajo nevarnost za druge uporabnike.

French

Instructions de sécurité pour le produit "Coussins en feutre pour chaises"

Ces instructions de sécurité ont été rédigées conformément aux exigences du Règlement (UE) 2023/988 sur la sécurité générale des produits (GPSR). Elles visent à protéger les utilisateurs contre les dangers liés à une utilisation incorrecte. Les avertissements sont rédigés de manière simple et compréhensible, en tenant compte des personnes âgées et des personnes ayant des limitations de mobilité.

Analyse des risques :

1. **Glissement :** Si les coussinets ne sont pas correctement fixés aux pieds de la chaise, cela peut provoquer un glissement, ce qui peut entraîner une chute, en particulier sur des surfaces lisses.
2. **Dommages au sol :** Les coussinets mal ajustés peuvent rayer ou endommager les surfaces du sol sensibles.
3. **Coussins sales :** Les coussinets sales peuvent provoquer des glissements sur les surfaces, en particulier dans des conditions humides.

Utilisation sécuritaire :

1. Utilisez les coussinets uniquement sur des chaises stables avec une base plane.
2. Assurez-vous que les coussinets sont correctement placés et bien ajustés aux pieds de la chaise pour éviter qu'ils ne glissent.

3. Vérifiez régulièrement l'état des coussinets et remplacez-les si nécessaire pour éviter tout dommage.
4. Évitez de les utiliser sur des surfaces très humides ou glissantes.
5. Utilisez les coussinets uniquement sur des sols intérieurs destinés à un usage domestique.

Instructions de mise au rebut :

1. Jetez les coussinets endommagés conformément aux réglementations locales sur les déchets plastiques ou textiles.
2. Ne laissez pas les coussinets utilisés sur des surfaces où ils pourraient représenter un danger pour les autres utilisateurs.

Spanish

Instrucciones de seguridad para el producto "Almohadillas de fieltro para sillas"

Estas instrucciones de seguridad se han preparado de acuerdo con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/988 sobre la seguridad general de los productos (GPSR). Su objetivo es proteger a los usuarios de los riesgos derivados de un uso incorrecto. Las advertencias se han redactado de forma sencilla y comprensible, teniendo en cuenta a las personas mayores y a aquellas con movilidad limitada.

Análisis de riesgos:

1. **Deslizamiento:** Si las almohadillas no están correctamente fijadas a las patas de la silla, pueden deslizarse, lo que puede causar caídas, especialmente en superficies lisas.
2. **Daños en el suelo:** Las almohadillas inadecuadas pueden rayar o dañar las superficies del suelo.
3. **Almohadillas sucias:** Las almohadillas sucias pueden causar deslizamiento en las superficies, especialmente en condiciones de humedad.

Uso seguro:

1. Utilice las almohadillas solo en sillas estables con una base plana.
2. Asegúrese de que las almohadillas estén bien colocadas y ajustadas a las patas de la silla para evitar que se deslicen.
3. Revise regularmente el estado de las almohadillas y cámbielas si es necesario para evitar daños.

4. Evite utilizarlas en superficies muy húmedas o resbaladizas.
5. Use las almohadillas solo en suelos interiores destinados al uso doméstico.

Instrucciones de eliminación:

1. Deseche las almohadillas dañadas de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos plásticos o textiles.
2. No deje almohadillas usadas en superficies donde puedan representar un peligro para otros usuarios.

Swedish

Säkerhetsinstruktioner för produkten "Filtkuddar för stolar"

Dessa säkerhetsinstruktioner har utarbetats i enlighet med kraven i Förordning (EU) 2023/988 om allmän produktsäkerhet (GPSR). De syftar till att skydda användare från risker som kan uppstå vid felaktig användning. Varningarna har formulerats på ett enkelt och förståeligt sätt, med tanke på äldre personer och personer med rörlighetsbegränsningar.

Risikanalyt:

1. **Glidning:** Om filtunderläggen inte är korrekt fästa vid stolens ben kan de glida, vilket kan leda till fall, särskilt på hala ytor.
2. **Skador på golvet:** Felaktiga underlägg kan repa eller skada känsliga golvytor.
3. **Smutsiga underlägg:** Smutsiga underlägg kan orsaka glidning på ytor, särskilt i fuktiga förhållanden.

Säker användning:

1. Använd underläggen endast på stabila stolar med en jämn bas.
2. Se till att underläggen är korrekt placerade och sitter ordentligt på stolens ben för att förhindra att de glider.
3. Kontrollera regelbundet underläggets skick och byt ut dem om det behövs för att undvika skador.
4. Undvik att använda dem på mycket fuktiga eller hala ytor.
5. Använd underläggen endast på inomhusgolv som är avsedda för hushållsbruk.

Instruktioner för borttagning:

1. Släng de skadade underläggen enligt lokala föreskrifter för plast- eller textilavfall.
2. Lämna inte använda underlägg på ytor där de kan utgöra en risk för andra användare.

Portuguese

Instruções de segurança para o produto "Protetores de feltro para cadeiras"

Estas instruções de segurança foram preparadas de acordo com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/988 sobre segurança geral dos produtos (GPSR). O objetivo é proteger os utilizadores dos riscos resultantes de um uso incorreto. Os avisos foram formulados de forma simples e compreensível, tendo em consideração pessoas idosas e com mobilidade reduzida.

Análise de riscos:

1. **Deslizamento:** Se os protetores não estiverem fixados corretamente nas pernas da cadeira, podem escorregar, o que pode causar quedas, especialmente em superfícies lisas.
2. **Danos no chão:** Os protetores inadequados podem riscar ou danificar superfícies de piso delicadas.
3. **Protetores sujos:** Protetores sujos podem causar deslizamento em superfícies, especialmente em condições húmidas.

Uso seguro:

1. Use os protetores apenas em cadeiras estáveis com uma base plana.
2. Certifique-se de que os protetores estão corretamente colocados e bem ajustados às pernas da cadeira para evitar que escorreguem.
3. Verifique regularmente o estado dos protetores e substitua-os se necessário para evitar danos.
4. Evite usá-los em superfícies muito húmidas ou escorregadias.
5. Use os protetores apenas em pisos interiores destinados ao uso doméstico.

Instruções de eliminação:

1. Descarte os protetores danificados de acordo com as regulamentações locais sobre resíduos plásticos ou têxteis.
2. Não deixe protetores usados em superfícies onde possam representar um risco para outros utilizadores.

Dutch

Veiligheidsinstructies voor het product "Viltbeschermers voor stoelen"

Deze veiligheidsinstructies zijn opgesteld in overeenstemming met de vereisten van Verordening (EU) 2023/988 betreffende de algemene productveiligheid (GPSR). Ze zijn bedoeld om gebruikers te beschermen tegen risico's die voortvloeien uit onjuist gebruik. De waarschuwingen zijn op een eenvoudige en begrijpelijke manier geformuleerd, rekening houdend met oudere mensen en mensen met beperkte mobiliteit.

Risicoanalyse:

1. **Glijden:** Als de viltbeschermers niet goed zijn bevestigd aan de stoelpoten, kunnen ze gaan glijden, wat kan leiden tot vallen, vooral op gladde oppervlakken.
2. **Vloerbeschadiging:** Onjuiste beschermers kunnen de delicate vloeren krassen of beschadigen.
3. **Vervuilde beschermers:** Vervuilde beschermers kunnen leiden tot glijden op oppervlakken, vooral bij vochtige omstandigheden.

Veilig gebruik:

1. Gebruik de beschermers alleen op stabiele stoelen met een vlakke basis.
2. Zorg ervoor dat de beschermers goed zijn geplaatst en goed vastzitten aan de stoelpoten om te voorkomen dat ze gaan glijden.
3. Controleer regelmatig de staat van de beschermers en vervang ze indien nodig om schade te voorkomen.
4. Vermijd het gebruik op zeer vochtige of gladde oppervlakken.
5. Gebruik de beschermers alleen op binnenvloeren die geschikt zijn voor huishoudelijk gebruik.

Verwijderingsinstructies:

1. Gooi beschadigde beschermers weg volgens de lokale voorschriften voor plastic of textielafval.
 2. Laat geen gebruikte beschermers achter op oppervlakken waar ze een risico kunnen vormen voor andere gebruikers.
-

Italian

Istruzioni di sicurezza per il prodotto "Cuscinetti in feltro per sedie"

Queste istruzioni di sicurezza sono state redatte in conformità con i requisiti del Regolamento (UE) 2023/988 sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSR). Hanno lo scopo di proteggere gli utenti dai rischi derivanti da un uso improprio. Gli avvisi sono formulati in modo semplice e comprensibile, tenendo conto delle persone anziane e con mobilità ridotta.

Analisi dei rischi:

1. **Scivolamento:** Se i cuscinetti non sono correttamente fissati alle gambe della sedia, possono scivolare, causando cadute, soprattutto su superfici lisce.
2. **Danno al pavimento:** Cuscinetti non adeguati possono graffiare o danneggiare le superfici delicate del pavimento.
3. **Cuscinetti sporchi:** I cuscinetti sporchi possono causare scivolamento sulle superfici, specialmente in condizioni di umidità.

Uso sicuro:

1. Utilizzare i cuscinetti solo su sedie stabili con una base piana.
2. Assicurarsi che i cuscinetti siano correttamente posizionati e ben aderenti alle gambe della sedia per evitare che scivolino.
3. Controllare regolarmente lo stato dei cuscinetti e sostituirli se necessario per evitare danni.
4. Evitare di usarli su superfici molto umide o scivolose.
5. Utilizzare i cuscinetti solo su pavimenti interni destinati all'uso domestico.

Istruzioni per lo smaltimento:

1. Smaltire i cuscinetti danneggiati secondo le normative locali sui rifiuti di plastica o tessuto.
2. Non lasciare i cuscinetti usati su superfici che potrebbero rappresentare un rischio per altri utenti.